

El Control de Cucarachas Menos Tóxico 120-02-S

Barb y Clyde Ogg

Algunas personas ven una cucaracha y de inmediato agarran un bote de “spray de insectos”. Pero, un spray rápido de insectos no resultará en control a largo plazo. Ingredientes en la mayoría de tratamientos de aerosol y de tipo “bomba” repelan las cucarachas. Después de que los aerosoles se pulverizan, las cucarachas evaden esas áreas pulverizadas. El usar estos productos puede causar que las cucarachas se escondan más profundo dentro de las paredes y después puede ser más difícil para controlarlas. Para sacar el mayor provecho de sus esfuerzos, es mejor usar un método con varias tácticas para controlar las cucarachas. Pero primero, necesita entender un poco de las cucarachas que viven en nuestras casas, qué necesitan para sobrevivir y qué acciones necesita tomar para eliminarlas.

Viviendo con cucarachas: ¿Es tan mal?

Algunas personas parecen no molestarse por unas cuantas cucarachas, pero existen buenas razones para controlarlas. Las cucarachas se alimentan de pizcas de comida y basura, y pueden trasladar microbios al andar sobre la superficie de cocina, platos limpios, y la vajilla. Estos microbios pudieran darle envenenamiento de comida, y exponerle a Ud. y a su familia a otras enfermedades. Otra razón por preocuparse es porque algunas personas que viven en áreas infestadas de cucarachas desarrollan alergias que pueden provocar el asma.

Especies de cucarachas

Existen cuatro especies de cucarachas que se encuentran en las casas de Nebraska: la cucaracha alemana (*Blattella germanica*, Fig. 1), la cucaracha oriental (*Blatta orientalis*, Fig. 2), la cucaracha de raya café (*Supella longipalpa*, Fig. 3) y la cucaracha americana (*Periplaneta americana*, Fig. 4). Las dos cucarachas más comunes son la cucaracha alemana y la cucaracha oriental. Las cucarachas alemanas usualmente se encuentran en las cocinas y en los baños. Las cucarachas

orientales se encuentran con más frecuencia en el sótano porque les gustan los ambientes frescos y húmedos y algunas veces se les nombra “insectos de agua”.

Las cucarachas con rayas cafeses pueden vivir en cocinas y baños, pero también las puede encontrar en salas y alcobas porque necesitan menos agua que la cucaracha alemana. Comparado con estados del sur, las cucarachas americanas no se encuentran con mucha frecuencia en Nebraska, pero algunas veces se encuentran en edificios viejos que tienen calefacción de vapor.

Las cucarachas americanas también se encuentran en los alcantarillados.

Hábitos de cucarachas

Las cucarachas son más activas en la noche y viven en grupos. Por el día, viven en huecos y grietas que son oscuras y húmedas. A las cucarachas también les gusta pasar tiempo en las superficies porosas, tal como la madera, el cartón y el papel—porque pueden llenar estas superficies con su olor—que atrae a otras cucarachas a estas mismas áreas. Las cucarachas comen cualquier cosa que es orgánica—pizcas de comida y morusas, grasa, basura, telas de lana y algodón, cartón y resistol de papel de empapelar. Las cucarachas también necesitan agua, aunque la cucaracha de raya café puede vivir por varias semanas con muy poca agua. Las cucarachas prefieren vivir cerca de su fuente de comida y agua. Quíteles la comida y el agua y las cucarachas tendrán un tiempo más difícil para vivir en su casa.

Encuentre áreas problemáticas

El saber la clase de cucarachas que Ud. tiene le puede ayudar a entender donde enfocar sus esfuerzos de inspección. Use las ilustraciones para ayudarle. Encuentre las fuentes de la infestación de cucarachas con inspeccionar y usar trampas pegajosas para capturarlas. Dibuje un esquema de cada cuarto,



Figure 1. la cucaracha alemana



Figure 2. la cucaracha oriental



Figure 3. la cucaracha de raya café

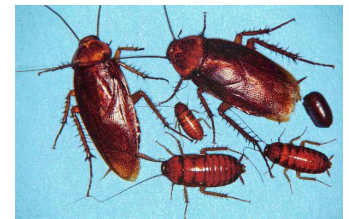


Figure 4. la cucaracha americana

y comience la inspección. Use una lámpara de mano y un espejo pequeño para mirar detrás o debajo de los aparatos y gabinetes. Busque cucarachas vivas o muertas, dermatoesqueleto (“piel” de cucaracha), cáscaras de huevo, y cagadas de cucaracha (“manchas de cucaracha”) que pueden parecer granos de pimienta. Si encuentra cucarachas vivas durante su búsqueda, use una aspiradora para absorber las cucarachas y su basura. También puede encontrar sus escondites en la noche silenciosamente entrando a un cuarto oscuro y observando a dónde corren cuando Ud. prende las luces.

Trampas pegajosas

Trampas pegajosas son una manera fácil para determinar el tipo de cucaracha que Ud. tiene y para obtener una idea de cuántas cucarachas tiene. Cualquier trampa pegajosa funcionará; podrá ser menos costoso comprar tablas de resistol que se venden para el control de ratones.

Ponga las trampas cerca de la evidencia de cucarachas descubierta durante la inspección, especialmente donde las manchas de cucarachas se encuentran y lugares cerca a las fuentes de agua y comida. Marque los lugares de trampas pegajosas en el esquema. Escriba la fecha en las trampas y revíselas cada semana. Documente la fecha, el lugar, el tipo y número de cucarachas atrapadas. Estas trampas se usarán para asesorar el éxito de sus esfuerzos de control.

Trampas de frascos

Otro tipo de trampa que es muy barato y fácil para hacer es una trampa de frasco. Un frasco vacío y limpio de un cuarto de “mayonesa” con el cuello redondeado servirá mejor. Embarre una capa delgada de vaselina dentro del frasco en el área del cuello. Para poner la carnada en el frasco, ponga un pedazo de cáscara de plátano de dos pulgadas en el fondo del frasco. Durante la noche, las cucarachas olerán la cáscara de plátano y entrarán al frasco. No se podrán salir porque la vaselina les impide a las cucaracha agarrarse del frasco. Para las cucarachas orientales, ponga una servilleta de papel afuera del frasco porque las cucarachas orientales no pueden trepar por una superficie de vidrio. Después que ha capturado cucarachas, puede ponerle la tapadera al frasco y ponerlo en el congelador por varias horas para matarlas. Tire las cucarachas muertas afuera en un bote de basura y use el frasco de nuevo. Cuando hay cantidades enormes de cucarachas, estas trampas de frasco capturarán cucarachas aunque no se use una cáscara de plátano.

Inspecte todos los cuartos

COCINAS. Humedad, comida, y lugares para esconderse son razones por lo cual las cucarachas alemanas se encuentran con frecuencia en la cocina. Busque en el piso debajo y detrás de la pila de lavatrastes, estufas y otros aparatos. Inspecte todos los huecos que tienen los gabinetes de la cocina. Especialmente busque manchas de cucarachas que pueden estar en la pared, en los gabinetes, cerca de los huecos y grietas y esquinas. Donde hay muchas manchas de cucarachas, puede estar seguro/a que muchas cucarachas pasan tiempo en esas áreas. Examine las columnas del techo del interior de la casa, especialmente arriba de las áreas para cocinar y lavar platos. Revise atrás del refrigerador y alrededor de los sellos de las puertas.

Una inspección cuidadosa debe revelar “buenos lugares” donde la mayoría de las cucarachas están viviendo. Enfoque los esfuerzos de control en estas áreas.

BAÑOS. La humedad es importante aquí. Busque tubería

que tiene escapes de agua o sudor que puede estar añadiendo al problema de las cucarachas. Revise la tina y/o la regadera y busque por paneles de cerámico u lienzos de fiebra de vidrio que tienen escapes de agua pasándose detrás de la pared. Revise huecos de derrame y de desagüe; las cucarachas también vivirán en estas áreas.

SÓTANOS. Las cucarachas orientales son más comunes en los sótanos porque les gustan las condiciones frescas y húmedas. Están atraídas a huecos de desagüe en el piso, áreas de lavar ropa, baños del sótano por la humedad que se encuentra en estos lugares. Sótanos húmedos y sótanos alfombrados de pared a pared, donde las cucarachas orientales viven debajo, especialmente presentan retos. No como otros tipos de cucarachas, las cucarachas orientales pueden vivir y criar afuera también como adentro. Revise los cimientos del sótano por huecos porque las cucarachas entrarán a la casa por huecos en el cimiento.

OTROS CUARTOS. La cucaracha de raya café no necesita mucha agua, y algunas veces se encuentra en lugares más secos de la casa, tal como las salas y recámaras. En estos cuartos, aspire las cortinas y muebles, especialmente debajo de los cojines y en los huecos. Vacíe y limpie estantes de libros y sacuda los libros. Busque detrás de las fotos. Revise armarios, escritorios, relojes, radios, estéreos, computadoras, televisiones—donde esté calentito y oscuro.

Reduzca la humedad

Porque todas las cucarachas necesitan humedad, deshaciéndose de las fuentes de humedad ayudará a eliminarlas. Repare escapes de agua, insule la tubería y selle los huecos alrededor de los lavabos, tinas, y tubería para evitar que el agua se meta detrás de las paredes. Componga la lechada alrededor de las tinas y regaderas. Selle los huecos alrededor de las superficies de cocina y los guardafangos detrás de la pila de lavatrastes en la cocina.

Mantenga la cocina y el baño lo más seco sea posible. Limpie derramamientos. No deje que agua se quede en los platillos de las plantas del interior o en la grasera debajo del refrigerador. En la noche, remueva los platillos de agua para los animales domésticos.

Elimine fuentes de comida

La cocina es un buen lugar para las cucarachas alemanas y las de raya café porque está calentito, húmedo, y tiene bastante comida. Mantenga su cocina muy limpia y no deje que grasa, migajas, o cosas se amontonen en cualquier lugar.

Mude y talle las estufas y refrigeradores y al rededor, debajo, y detrás de ellas. Limpie todas las superficies de cocina, especialmente entre ellas y los aparatos. Limpie dentro y fuera de los gabinetes. Limpie manchas y cagadas de cucarachas. Las cagadas son consumidas por la cria de las cucarachas y atraen a otras cucarachas a estas áreas.

Guarde toda la comida, incluyendo la comida de animales domésticos, en contenimientos bien cerrados y resistentes a las cucarachas. No deje platos de comida de animales domésticos en el piso por la noche.

La basura es atractiva para las cucarachas. Mantenga basura, abono y cosas para reciclar en contenimientos bien cerrados. Vacíelos diariamente, preferible en la noche, porque las cucarachas son más activas a esa hora. Lave y seque los platos, utensilios, ollas y cazuelas inmediatamente y no deje que los platos sucios permanezcan en la superficie de la cocina o en la máquina de lavaplatos por la noche.

Las cucarachas pueden vivir debajo de los sellos de

puertas de refrigerador mal ajustados. Repárelos.

Quíteles los lugares para esconderse

Las cucarachas viven en espacios apretados con otras cucarachas. Las cosas amontonadas les permite más espacio de vivir entonces deshaciéndose de montones es muy importante. No guarde bolsas de papel de la tienda, contenimientos, cartón, revistas, periódicos, cajas de equipo o ropa en el piso y no forze bolsas de papel entre los aparatos o dentro de los gabinetes.

Si existen huecos en los gabinetes de la cocina o entre pedazos de armeros de madera, limpie, aspire y séllelos con calafateo de silicón (pegamento especial). Remueva cajones en la cocina e inspéctelos dentro del armazón.

Selle los huecos pequeños que son caminos a su casa. Si vive en un edificio de apartamentos, préstele atención especial a las paredes que unen a otras unidades.

Repare los huecos y grietas en las paredes y pisos del sótano. Fibra de lana se puede meter en los huecos como un arreglo rápido. Cubra los desagües en el sótano y los pisos con metálica de ventanas. Apriete las ventanas flojas y selle los huecos alrededor de las puertas con burlete.

Selle los huecos alrededor de los tubos de agua, gas, y calefacción, adentro y afuera. No se le olvide los huecos alrededor de los contadores de calefacción, conductos de aire, cajas eléctricas y cielos temporales de techos interiores.

Reemplaze los zócalos dañados o que faltan.

La cria de cucarachas vive en huecos muy pequeños. En casos extremos, cuando no hay huecos o grietas disponibles, las cucarachas alemanas y de raya café pueden vivir debajo de las etiquetas de productos enlatados y se comen el resistol de las etiquetas de papel. Para quitarles estos lugares de escondite, remueva las etiquetas y use un marcador para marcar los contenidos.

Afuera, remueva escombros y arregle las matas cerca del edificio. Mude la leña y los botes de basura lejos del edificio.

Deshágase de las cucarachas usando métodos de tóxico bajo

Es mejor usar el método de control menos tóxico que eliminará la infestación de cucarachas. No tiene sentido

exponer a su familia, sus animals domésticos y a Ud. mismo/a a un repelente de insectos tóxico cuando los métodos menos tóxicos son igual de efectivos.

Hemos enlistado métodos de control de cucarachas, comenzando con los métodos que no son tóxicos progresando hacia los más tóxicos. Tiene sentido primero usar los métodos que no son tóxicos y luego usar los métodos más tóxicos sólo si los que no son tóxicos no resuelven el problema.

ASPIRANDO. Parece ser muy simple...pero sí funciona. Para rápidamente reducir poblaciones de cucarachas que encuentre detrás de los aparatos o en los gabinetes, tenga una aspiradora lista y aspirelas. El accesorio de manguera funciona mejor. Cuando haya terminado, remueva la bolsa de la aspiradora, séllela dentro de una bolsa de plástico o papel, luego tire las dos bolsas, preferiblemente fuera de la casa. O ponga la bolsa sellada en el congelador por algunas horas para matar las cucarachas, luego tírelas en el bote de basura.

TRATAMIENTOS CALIENTES Y FRIOS CUANDO SEA PRÁCTICO. Temperaturas extremas matarán a las cucarachas. No es muy práctico dejar que se congele su casa en el invierno. Pero, sí puede matar cucarachas en los aparatos pequeños, muebles o artículos de papél al dejarlos afuera (menos de 20 grados F) por varios días o al ponerlos en el congelador por varias horas.

TRAMPAS PEGAJOSAS O DE FRASCO. Usando trampas reducirá el número de cucarachas entonces continúe usándolas en lugares donde anteriormente las ha atrapado. Casi es imposible deshacerse de todas las cucarachas solamente con trampas entonces también necesitará usar otro método de control.

PONER LA CARNADA. El mejoramiento más grande para controlar las cucarachas en los años recientes es la disponibilidad de productos efectivos de poner la carnada. Se pueden encontrar en las ferreterías, farmacias, tiendas de descuento, centros de casa, supermercados y hasta sitios de la red que venden productos de control para insectos. Carnada de insecticida está disponible en pequeños contenimientos de

Table 1.

Ingredientes activos comunes de carnadas que se encuentran en productos para el control de cucarachas. Esta no es una lista completa y todos los productos no están disponibles por toda la nación.

Ingrediente Activo	Ejemplos de nombres de productos
abamectin	Avert Cockroach Gel Bait Avert Dry Flowable Cockroach Bait
boric acid (ácido bórico)	Blue Diamond Roach Food Niban FG Pic Roach Killer Gel Roach Free System
fipronil	Combat Quick Kill Formula Max Force Professional Roach Killer Gel Bait FC - con fipronil
hydramenthylnon	Combat Roach Killing Gel Combat Source Kill Max Force Professional Insect Control Granular Bait Max Force Professional Roach Killer Gel Bait - con hydramethylnon Siege Gel Insecticide
sulfluramid	Raid Max Roach Bait

plástico (estaciones de carnada) o como una gel dispensable. Las carnadas no son dañinas para el ambiente ni para las personas o los animales domésticos. Las carnadas que actúan lentamente funcionan mejor. Use carnadas que contienen hidramethylnon, fipronil, ácido bórico o sulfluramid como su ingrediente activo (vea Tabla 1). El ingrediente activo se encontrará en la etiqueta del producto.

Estaciones de carnada se pueden pegar a las paredes, pero cámbielas con frecuencia porque después que estén vacías, las cucarachas se esconderán en ellas. Las carnadas de gel son muy efectivas y se pueden pegar a los huecos y grietas donde las estaciones de carnada no caben. Si la carnada de gel se ha consumido o se seca, tendrá que reemplazarla.

Tenga paciencia; las carnadas toman varias semanas para dar resultados. Las cucarachas usarán la carnada como una fuente de comida, pero tendrá que eliminar otras fuentes de alimento tanto como sea posible durante el tiempo que se usen las carnadas. Algunas cucarachas se comerán la carnada y se envenenarán; otras se envenenarán cuando se comen los cuerpos de las cucarachas muertas o sus cagadas. No use repelente de insectos o limpiadores domésticos cerca de las carnadas porque pueden espantar las cucarachas.

Ponga las carnadas en “lugares buenos”—cerca a las trampas pegajosas que han capturado cucarachas, o donde Ud. ha visto manchas o cagadas de cucarachas. Colocación es importante. Para las cucarachas alemanas y las de raya café, coloque las estaciones de carnada cerca de las paredes y métalas en las esquinas. Para las cucarachas americanas y las orientales coloque las estaciones de carnada en el sótano cerca de los tubos de drenaje en el piso o en los espacios pequeños y húmedos.

POLVOS. *Silica (incluyendo silica dioxide, silica gel y silica aerogel) y diatomaceous earth* dañan la capa de cera del cuerpo de la cucaracha, causándola que se seque y se muera. *Acido bórico* es un polvo fácilmente disponible que las cucarachas consumen cuando se hacen la limpieza. Actúa como un envenenamiento de estómago, pero es uno de los

productos de control más seguros para usar alrededor de las personas y los animales domésticos. Busque estos polvos en las ferreterías, farmacias, tiendas de descuento, centros de casa, supermercados y hasta sitios de la red que venden productos de control para insectos (vea Tabla 2). Aplique los polvos en capas muy delgadas debajo de los aparatos y dentro de áreas vacías (tal como en la pared y alrededor de los gabinetes). Solamente aplique polvos en las áreas que no son accesibles a los niños ni a los animales domésticos.

Continúe a revisar

Yá que esté bajo control su problema de las cucarachas, continúe a usar trampas pegajosas para ver si se aparecen cucarachas de nuevo. Las poblaciones de cucarachas crecen rápidamente. Deshacerse de pocas cucarachas es más fácil que deshacerse de muchas.

Trabajando con un profesional

Tal vez quiera contratar a un profesional de control de insectos para ayudarlo, especialmente si tiene una infestación grande. Si insecticidas se necesitan, los profesionales están entrenados para aplicarlos con seguridad. Pero, de todas maneras pueden usar métodos menos tóxicos, tal como las carnadas, para controlar la infestación en su casa.

Si Ud. vive en una vivienda de varias unidades y existe un problema grave de cucarachas, comuníquese con el gerente del apartamento. Si no se le da una respuesta satisfactoria, comuníquese con el departamento de salud local.

La información en esta hoja ha sido condensada bastante del manual *Cockroach Control Manual*. Para más información detallado sobre el control de cucarachas en su casa, mire el *Cockroach Control Manual* en el sitio de red: <http://pested.unl.edu/cockcom.htm>

Se puede comprar una copia completa del manual *Cockroach Control Manual* por pedido al University of Nebraska Cooperative Extension in Lancaster County Extension Office, 444 Cherrycreek Rd, Lincoln, NE 68528-1507. (402-441-7180).

Table 2.

Ingredientes activos comunes de polvo que se encuentran en productos para el control de las cucarachas. Esta no es una lista completa y todos los productos no están disponibles por toda la nación.

Ingrediente Activo	Ejemplos de nombres de productos
boric acid (ácido bórico)	Borid Boric Acid Dust Perma-Dust Pressurized Boric Acid Dust Pic Boric Acid Roach Killer Gel Pic Boric Acid Roach Killer III Powder Roach Prufe Victor Roach Killing Powder
diatomaceous earth	Diatomaceous Earth Roach and Ant Killer D-E Dust Safer Ant & Crawling Insect Killer
silica (silica dioxide, silica gel y silica aerogel)	DeltaDust (también contiene pyrethrins) Drione Dust (también contiene pyrethrins) Safer Ant & Crawling Insect Killer (también contiene diatomaceous earth) Tri-Die Pressurized Silica + Pyrethrin Dust (también contiene pyrethrin)

Siempre lea y siga las instrucciones con cuidado que se encuentran en la etiqueta del producto. Solamente use productos que indiquen en la etiqueta que son para usar en el interior de la casa. La lista de productos no es necesariamente respaldada por la Universidad de Nebraska-Lincoln.